# Literata Лιτεράτα Литерата

A proven text serif with an arresting upright italic, solving digital and printed book design limitations with aplomb

**DESIGNED BY** 

YEAR

Veronika Burian José Scaglione Irene Vlachou Vera Evstafieva 2019

In April 2014 the TypeTogether design team, lead by Veronika Burian and José Scaglione, started to work on a new tailored type family for the Google Play Books application that was in a state of re-designing. Google's brief of the project presented the task in its full level of difficulty right from the beginning.

A new book typeface was needed that would provide an outstanding reading experience on a whole range of devices and high resolution screens running different rendering technologies. Additionally, the new Play Books type is meant to establish a recognisable visual identity for Google's native Book App and stylistically distinguish itself from other eReader competitors.

The electronic or digital book represents one of the most important challenge designers and developers face today. The technical limitations of devices regarding rendering of type, together with their variety of physical sizes, are only two of the main obstacles Books have to tackle. These facts contribute to an unfair yet appropriate comparison with their analog counterpart, where typography plays a leading role. The Play Books project offered an opportunity to approach some of these problems from a new perspective.

Type-founding and printing are as much interlinked as digital type and rasterization are. The limitations imposed on type rendering due to coarse grids of low-resolution screens have therefore affected the way letter shapes look like. This became very clear when analysing the typefaces in use in the most common Book readers in different devices. It came as no surprise that the existing typefaces had a very uniform and almost mechanical feel. This is excellent for rendering purposes but does not help with

immersive and continuous reading. In other words, they were not fonts meant for book design.

TypeTogether's counterpart team at Google, lead by senior UX designer Addy Lee Beavers, agreed that the desired typeface should have a more interesting and varied texture than other fonts being used in Books or ones generally developed for on-screen use. This could be achieved by means of slanted stress, less mechanic letter structure and varied horizontal proportions of characters. Based on these premises and on an intensive iterative process, TypeTogether arrived at a solution of hybridisation taking inspiration from both Scotch and old-style Roman types. The resulting letterforms create a pleasant organic texture that helps to deliver very good results for ease of reading and comfort.

The secondary style is an upright italic, meaning that the letter shapes have an italicised construction and & no slant to speak of. Albeit rather uncommon in screen-fonts, this kind of genre addresses some of the inherent limitations of the square pixel grid. Moreover the resulting unusual italic adds high branding value to Literata making it unique, recognisable and easy to remember.

In 2016, a meeting between Dave Crossland, Omer Ziv and José Scaglione in Google's New York offices triggered an expansion of the original project. The new Literata Book type family features eight weights and matching italics, and adds small caps and over 650 new characters per font for greater language support; full Latin Extended (including Vietnamese), Polytonic Greek (designed by Irene Vlachou with the external advice by Gerry Leonidas) and Cyrillic (designed by Vera Evstafieva with the external consultancy by Kiril Zlatkov).

#### STYLES

Regular
Italic
Medium
Medium Italic
Semibold
Semibold Italic
Bold
Bold Italic

Нормальное Курсивное Обычное Обычное Курсивное Полужирное Полужирное Курсивное Жирное Жирное

Κανονικά Πλάγια Μεσαία Πλάγια Μεσαία Πλάγια Ημίμαυρα Ημίμαυρα Πλάγια Μαύρα Πλάγια

# Tableta Book Romance Play Books eReader Multiscripts Leitura

# Блокнот Планшет Считывание Библиотека Књига Запись Цифровой

# Δισκίο Σελίδα Μυστήριο Πολυγραφικά Σαπουνόπερα Βιβλίο Ανάγνωση

# LITERATA

HUMMINGBIRD, PENGUIN, CRANE, FINCH, SPARROW, CUCULIDAE & TOUCAN

The Secret Agent: a Simple Tale

# Quijotismos

And here we have the classic Pythagoras Theorem:  $a^2 + b^2 = c^2$ 

 $Al(OH)_3 H_2O + y^{35}$ 

Las cincuenta sombras más oscuras

# DIGITAL

'An arresting upright italic'

# audiobooks

# Замечательный

Υποψήφια για αθλήτρια της χρονιάς η Στεφανίδη

# ты мой герой! Поілоп!

# Международный

μῆνιν ἄειδε, θεά, Πηληϊάδεω Άχιλῆος

## ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΜΑΤΑ

Фоторепортажи из сообщества LIVE\_REPORT

Сколько, €3.021?

BOLD 55PT

# Rhythm & Reac-

BOLD 50PT

# Rhythm & Reaction

BOLD 45PT

## Rhythm & Reaction

BOLD 35PT

## Rhythm & Reaction

BOLD 30/36PT

'Rhythm & Reaction' gets under the skin of a British love affair with American jazz. Jazz first came to Britain as a visual and cultural style — rather than as a musical form, writes John L. Walters.

BOLD 55PT

# Шагающий

BOLD 50PT

## Шагающий

BOLD 45PT

## Шагающий

BOLD 35PT

### Шагающий

BOLD 30/36PT

Шагающий автомобиль: в Лас-Вегасе показали внедорожник будущего. На выставке в Лас-Вегасе Нуимай представил прототип шагающего автомобиля Elevate. Колеса машины прикреплены к роботизированным ногам.

BOLD 55PT

# Καναρίνι μου γλυ-

BOLD 50PT

# Καναρίνι μου γλυκό

BOLD 45PT

# Καναρίνι μου γλυκό

BOLD 35PT

## Καναρίνι μου γλυκό

BOLD 30/36PT

Το ντοκιμαντέρ του Ρόι Σερ «Καναρίνι μου Γλυκό», είχαμε την ευκαιρία να το παρακολουθήσουμε τον Μάρτιο του 2011 στην πρεμιέρα τού στο πλαίσιο του 13ου Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης.

REGULAR 25/30PT

And now I was on my journey, in a pair of thick boots and with a hazel stick in my

MEDIUM 25/30PT

And now I was on my journey, in a pair of thick boots and with a hazel stick in my

SEMIBOLD 25/30PT

And now I was on my journey, in a pair of thick boots and with a hazel stick in my

BOLD 25/30PT

And now I was on my journey, in a pair of thick boots and with a hazel stick in my

REGULAR 25/30PT

Мясо или овощи? Посчитайте сами, как ваше меню влияет на климат

MEDIUM 25/30PT

Мясо или овощи? Посчитайте сами, как ваше меню влияет на климат

SEMIBOLD 25/30PT

Мясо или овощи? Посчитайте сами, как ваше меню влияет на климат

BOLD 25/30PT

Мясо или овощи? Посчитайте сами, как ваше меню влияет на климат

REGULAR 25/30PT

Ο Τενεσί Ουίλιαμς, ο Ουίνστον Τσώρτσιλ, ο Φράνσις Σκοτ Φιτζέραλντ και ο Έρνεστ

MEDIUM 25/30PT

Ο Τενεσί Ουίλιαμς, ο Ουίνστον Τσώρτσιλ, ο Φράνσις Σκοτ Φιτζέραλντ και ο Έρνεστ

SEMIBOLD 25/30PT

Ο Τενεσί Ουίλιαμς, ο Ουίνστον Τσώρτσιλ, ο Φράνσις Σκοτ Φιτζέραλντ και ο Έρνεστ

BOLD 25/30PT

Ο Τενεσί Ουίλιαμς, ο Ουίνστον Τσώρτσιλ, ο Φράνσις Σκοτ Φιτζέραλντ και ο Έρνεστ

REGULAR 18/22PT

Whenever Henry Wilt took the dog for a walk, or, to be more accurate, when the dog took him, or, to be exact, when Mrs Wilt told them both to go and take themselves out of the house so that she could do her

MEDIUM 18/22PT

Whenever Henry Wilt took the dog for a walk, or, to be more accurate, when the dog took him, or, to be exact, when Mrs Wilt told them both to go and take themselves out of the house so that she could do her

SEMIBOLD 18/22PT

Whenever Henry Wilt took the dog for a walk, or, to be more accurate, when the dog took him, or, to be exact, when Mrs Wilt told them both to go and take themselves out of the house so that she could do her

BOLD 18/22PT

Whenever Henry Wilt took the dog for a walk, or, to be more accurate, when the dog took him, or, to be exact, when Mrs Wilt told them both to go and take themselves out of the house so that she could do her

REGULAR 18/22PT

Содержать собственный автомобиль все дороже, а способов добраться до нужного места – все больше. Как будет развиваться транспорт будущего? И какие препятствия есть у него на пути

|--|

Содержать собственный автомобиль все дороже, а способов добраться до нужного места – все больше. Как будет развиваться транспорт будущего? И какие препятствия есть у него на пути

SEMIBOLD	18/22PT
----------	---------

Содержать собственный автомобиль все дороже, а способов добраться до нужного места – все больше. Как будет развиваться транспорт будущего? И какие препятствия есть у него на пути

BOLD 18/22PT

Содержать собственный автомобиль все дороже, а способов добраться до нужного места – все больше. Как будет развиваться транспорт будущего? И какие препятствия есть у него на пути

REGULAR 18/22PT

Οι πόλεις στις οποίες αναφέρεται ο Καλβίνο στον τίτλο του είναι πόλεις, οι οποίες δεν μπορούν να εντοπιστούν σε κάποιο χάρτη— υπάρχουν μόνο σε ένα νοητό χάρτη, στο χάρτη της φαντασίας και της

MEDIUM 18/22PT

Οι πόλεις στις οποίες αναφέρεται ο Καλβίνο στον τίτλο του είναι πόλεις, οι οποίες δεν μπορούν να εντοπιστούν σε κάποιο χάρτη— υπάρχουν μόνο σε ένα νοητό χάρτη, στο χάρτη της φαντασίας και της

SEMIBOLD 18/22PT

Οι πόλεις στις οποίες αναφέρεται ο Καλβίνο στον τίτλο του είναι πόλεις, οι οποίες δεν μπορούν να εντοπιστούν σε κάποιο χάρτη— υπάρχουν μόνο σε ένα νοητό χάρτη, στο χάρτη της φαντασίας και της

BOLD 18/22PT

Οι πόλεις στις οποίες αναφέρεται ο Καλβίνο στον τίτλο του είναι πόλεις, οι οποίες δεν μπορούν να εντοπιστούν σε κάποιο χάρτη— υπάρχουν μόνο σε ένα νοητό χάρτη, στο χάρτη της φαντασίας και της

As might have been foreseen, Franconia proved to be an excellent place in which to study the difficult family of flycatchers. All our common eastern Massachusetts species were present—the kingbird, the phoebe, the wood pewee, and the least flycatcher—and with them the crested flycatcher (not common), the olive-sided, the traill, and the yellow-bellied. The phoebe-like cry of the traill was to be heard constantly from the hotel piazza. The yellow-bellied seemed to be confined to deep and rather swampy woods in

MEDIUM 10/13PT

As might have been foreseen, Franconia proved to be an excellent place in which to study the difficult family of flycatchers. All our common eastern Massachusetts species were present — the kingbird, the phoebe, the wood pewee, and the least flycatcher— and with them the crested flycatcher (not common), the olive-sided, the traill, and the yellow-bellied. The phoebe-like cry of the traill was to be heard constantly from the hotel piazza. The yellow-bellied seemed to be confined to deep and rather swampy woods in the valley,

SEMIBOLD 10/13PT

As might have been foreseen, Franconia proved to be an excellent place in which to study the difficult family of flycatchers. All our common eastern Massachusetts species were present — the kingbird, the phoebe, the wood pewee, and the least flycatcher — and with them the crested flycatcher (not common), the olive-sided, the traill, and the yellow-bellied. The phoebe-like cry of the traill was to be heard constantly from the hotel piazza. The yellow-bellied seemed to be confined to deep and rather swampy woods in the valley,

BOLD 10/13PT

As might have been foreseen, Franconia proved to be an excellent place in which to study the difficult family of flycatchers. All our common eastern Massachusetts species were present—the kingbird, the phoebe, the wood pewee, and the least flycatcher—and with them the crested flycatcher (not common), the olive-sided, the traill, and the yellow-bellied. The phoebe-like cry of the traill was to be heard constantly from the hotel piazza. The yellow-bellied seemed to be confined to deep and rather swampy woods in

REGULAR 12/15PT

As might have been foreseen, Franconia proved to be an excellent place in which to study the difficult family of flycatchers. All our common eastern Massachusetts species were present — the kingbird, the phoebe, the wood pewee, and the least flycatcher — and with them the crested flycatcher (not common), the olive-sided, the traill, and the yellowbellied. The phoebe-like cry of the traill

MEDIUM 12/15PT

As might have been foreseen, Franconia proved to be an excellent place in which to study the difficult family of flycatchers. All our common eastern Massachusetts species were present — the kingbird, the phoebe, the wood pewee, and the least flycatcher— and with them the crested flycatcher (not common), the olive-sided, the traill, and the yellow-bellied. The phoebe-like cry of the traill was

SEMIBOLD 12/15PT

As might have been foreseen, Franconia proved to be an excellent place in which to study the difficult family of flycatchers. All our common eastern Massachusetts species were present — the kingbird, the phoebe, the wood pewee, and the least flycatcher — and with them the crested flycatcher (not common), the olive-sided, the traill, and the yellow-bellied. The phoebe-like cry of the traill was to be heard constantly from the hotel piazza. The yellow-bellied seemed to be confined to deep and rather swampy woods in the valley,

BOLD 12/15PT

As might have been foreseen, Franconia proved to be an excellent place in which to study the difficult family of flycatchers. All our common eastern Massachusetts species were present—the kingbird, the phoebe, the wood pewee, and the least flycatcher—and with them the crested flycatcher (not common), the olive-sided, the traill, and the yellow-bellied. The phoebe-like cry

Для водителей GPS заменяет дорожные карты, так как за рулем легче пользоваться навигатором, чем картой. Но эта система теперь используется и во многих других сферах жизни, иногда с неожиданными и никем не предвиденными результатами. Навигатор GPS изначально был разработан для нужд военных США, но президент Рональд Рейган решил, что гражданские лица также должны иметь право пользоваться этой системой. В феврале 1989 года в космос был запущен

MEDIUM 10/13PT

Для водителей GPS заменяет дорожные карты, мак как за рулем легче пользовамься навигамором, чем кармой. Но эта система теперь используется и во многих других сферах жизни, иногда с неожиданными и никем не предвиденными результатами. Навигатор GPS изначально был разработан для нужд военных США, но президент Рональд Рейган решил, что гражданские лица также должны иметь право пользоваться этой системой. В феврале 1989 года в космос был запущен

SEMIBOLD 10/13PT

Для водителей GPS заменяет дорожные карты, мак как за рулем легче пользовамься навигамором, чем кармой. Но эта система теперь используется и во многих других сферах жизни, иногда с неожиданными и никем не предвиденными результатами. Навигатор GPS изначально был разработан для нужд военных США, но президент Рональд Рейган решил, что гражданские лица также должны иметь право пользоваться этой системой. В феврале 1989 года в космос был запущен

BOLD 10/13PT

Для водителей GPS заменяет дорожные карты, мак как за рулем легче пользовамься навигамором, чем кармой. Но эта система теперь используется и во многих других сферах жизни, иногда с неожиданными и никем не предвиденными результатами. Навигатор GPS изначально был разработан для нужд военных США, но президент Рональд Рейган решил, что гражданские лица также должны иметь право пользоваться этой системой. В феврале 1989 года в космос был запущен

REGULAR 12/15PT

Для водителей GPS заменяет дорожные карты, мак как за рулем легче пользовамься навигамором, чем кармой. Но эта система теперь используется и во многих других сферах жизни, иногда с неожиданными и никем не предвиденными результатами. Навигатор GPS изначально был разработан для нужд военных США, но президент Рональд Рейган решил,

MEDIUM 12/15PT

Для водителей GPS заменяет дорожные карты, мак как за рулем легче пользовамься навигамором, чем кармой. Но эта система теперь используется и во многих других сферах жизни, иногда с неожиданными и никем не предвиденными результатами. Навигатор GPS изначально был разработан для нужд военных США, но президент Рональд Рейган решил,

SEMIBOLD 12/15PT

Для водителей GPS заменяет дорожные карты, мак как за рулем легче пользовамься навигамором, чем кармой. Но эта система теперь используется и во многих других сферах жизни, иногда с неожиданными и никем не предвиденными результатами. Навигатор GPS изначально был разработан для нужд военных США, но президент Рональд Рейган решил,

BOLD 12/15PT

Для водителей GPS заменяет дорожные карты, так как за рулем легче пользоваться навигатором, чем картой. Но эта система теперь используется и во многих других сферах жизни, иногда с неожиданными и никем не предвиденными результатами. Навигатор GPS изначально был разработан для нужд военных США, но президент Рональд Рейган решил,

Στην πραγματικότητα η χρήση του τζιν δεν ήταν πάντα αυτή που είναι σήμερα – δηλαδή να αποτελεί το περιεχόμενο στο ποτήρι μας κι εμείς να τσουγκρίζουμε με αυτό στην «υγειά» μας. Πίσω στο 1600 στην Ολλανδία, ο καθηγητής Ιατρικής Φρανσίσκους Σίλβιους προσπαθούσε να φτιάξει ένα φάρμακο για το στομάχι, αξιοποιώντας τις διουρητικές ιδιότητες των μούρων αρκεύθου και μετά από διάφορες απόπειρες, κατέληξε στο μείγμα που ο ίδιος ονόμασε Genever. Πριν αρχίσει να καταναλώνεται σαν αλκοολούχο ποτό, χρησιμο-

MEDIUM 10/13PT

Στην πραγματικότητα η χρήση του τζιν δεν ήταν πάντα αυτή που είναι σήμερα – δηλαδή να αποτελεί το περιεχόμενο στο ποτήρι μας κι εμείς να τσουγκρίζουμε με αυτό στην «υγειά» μας. Πίσω στο 1600 στην Ολλανδία, ο καθηγητής Ιατρικής Φρανσίσκους Σίλβιους προσπαθούσε να φτιάξει ένα φάρμακο για το στομάχι, αξιοποιώντας τις διουρητικές ιδιότητες των μούρων αρκεύθου και μετά από διάφορες απόπειρες, κατέληξε στο μείγμα που ο ίδιος ονόμασε Genever. Πριν αρχίσει να καταναλώνεται σαν αλκοολούχο ποτό,

SEMIBOLD 10/13PT

Στην πραγματικότητα η χρήση του τζιν δεν ήταν πάντα αυτή που είναι σήμερα – δηλαδή να αποτελεί το περιεχόμενο στο ποτήρι μας κι εμείς να τσουγκρίζουμε με αυτό στην «υγειά» μας. Πίσω στο 1600 στην Ολλανδία, ο καθηγητής Ιατρικής Φρανσίσκους Σίλβιους προσπαθούσε να φτιάξει ένα φάρμακο για το στομάχι, αξιοποιώντας τις διουρητικές ιδιότητες των μούρων αρκεύθου και μετά από διάφορες απόπειρες, κατέληξε στο μείγμα που ο ίδιος ονόμασε Genever. Πριν αρχίσει να καταναλώνεται σαν αλκοολούχο

BOLD 10/13PT

Στην πραγματικότητα η χρήση του τζιν δεν ήταν πάντα αυτή που είναι σήμερα – δηλαδή να αποτελεί το περιεχόμενο στο ποτήρι μας κι εμείς να τσουγκρίζουμε με αυτό στην «υγειά» μας. Πίσω στο 1600 στην Ολλανδία, ο καθηγητής Ιατρικής Φρανσίσκους Σίλβιους προσπαθούσε να φτιάξει ένα φάρμακο για το στομάχι, αξιοποιώντας τις διουρητικές ιδιότητες των μούρων αρκεύθου και μετά από διάφορες απόπειρες, κατέληξε στο μείγμα που ο ίδιος ονόμασε Genever. Πριν αρχίσει να καταναλώνεται σαν αλκοολού-

REGULAR 12/15PT

Στην πραγματικότητα η χρήση του τζιν δεν ήταν πάντα αυτή που είναι σήμερα – δηλαδή να αποτελεί το περιεχόμενο στο ποτήρι μας κι εμείς να τσουγκρίζουμε με αυτό στην «υγειά» μας. Πίσω στο 1600 στην Ολλανδία, ο καθηγητής Ιατρικής Φρανσίσκους Σίλβιους προσπαθούσε να φτιάξει ένα φάρμακο για το στομάχι, αξιοποιώντας τις διουρητικές ιδιότητες των μούρων αρκεύθου και μετά από διάφορες

MEDIUM 12/15PT

Στην πραγματικότητα η χρήση του τζιν δεν ήταν πάντα αυτή που είναι σήμερα – δηλαδή να αποτελεί το περιεχόμενο στο ποτήρι μας κι εμείς να τσουγκρίζουμε με αυτό στην «υγειά» μας. Πίσω στο 1600 στην Ολλανδία, ο καθηγητής Ιατρικής Φρανσίσκους Σίλβιους προσπαθούσε να φτιάξει ένα φάρμακο για το στομάχι, αξιοποιώντας τις διουρητικές ιδιότητες των μούρων αρκεύθου και μετά από διά-

SEMIBOLD 12/15PT

Στην πραγματικότητα η χρήση του τζιν δεν ήταν πάντα αυτή που είναι σήμερα – δηλαδή να αποτελεί το περιεχόμενο στο ποτήρι μας κι εμείς να τσουγκρίζουμε με αυτό στην «υγειά» μας. Πίσω στο 1600 στην Ολλανδία, ο καθηγητής Ιατρικής Φρανσίσκους Σίλβιους προσπαθούσε να φτιάξει ένα φάρμακο για το στομάχι, αξιοποιώντας τις διουρητικές ιδιότητες των μούρων αρκεύθου και μετά από διά-

BOLD 12/15PT

Στην πραγματικότητα η χρήση του τζιν δεν ήταν πάντα αυτή που είναι σήμερα – δηλαδή να αποτελεί το περιεχόμενο στο ποτήρι μας κι εμείς να τσουγκρίζουμε με αυτό στην «υγειά» μας. Πίσω στο 1600 στην Ολλανδία, ο καθηγητής Ιατρικής Φρανσίσκους Σίλβιους προσπαθούσε να φτιάξει ένα φάρμακο για το στομάχι, αξιοποιώντας τις διουρητικές ιδιότητες των μούρων αρκεύθου και μετά από

REGULAR 10/13PT

In physical geography, tundra is a type of biome where the tree growth is hindered by low temperatures and short growing seasons. The term tundra comes through Russian тундра (tûndra) meaning 'uplands', 'treeless mountain tract'. Tundra vegetation is composed of dwarf shrubs, sedges and grasses, mosses, and lichens. Scattered trees grow in some tundra regions. The ecotone (or ecological boundary region) between the tundra and the forest is known as the tree line or timberline. There are three regions

Ту́ндра (русское диалектное Сендуха) — вид природных зон, лежащих за северными пределами лесной растительности, пространства с вечномёрзлой почвой, не заливаемой морскими или речными водами. Тундра находится севернее зоны тайги. По характеру поверхности тундры бывают болотистые, торфянистые, каменистые. Южную границу тундры принимают за начало Арктики. С севера тундра ограничена зоной арктических пустынь. Иногда термин «тундра» пристычена принимают за начало на принимают за на

MEDIUM 10/13PT

MEDIUM 10/13PT

In physical geography, tundra is a type of biome where the tree growth is hindered by low temperatures and short growing seasons. The term tundra comes through Russian тундра (tûndra) meaning 'uplands', 'treeless mountain tract'. Tundra vegetation is composed of dwarf shrubs, sedges and grasses, mosses, and lichens. Scattered trees grow in some tundra regions. The ecotone (or ecological boundary region) between the tundra and the forest is known as the tree line or timberline. There are three regions

Ту́ндра (русское диалектное Сендуха) — вид природных зон, лежащих за северными пределами лесной растительности, пространства с вечномёрзлой почвой, не заливаемой морскими или речными водами. Тундра находится севернее зоны тайги. По характеру поверхности тундры бывают болотистые, торфянистые, каменистые. Южную границу тундры принимают за начало Арктики. С севера тундра ограничена зоной арктических пустынь. Иногда термин «тундра» при-

SEMIBOLD 10/13PT

SEMIBOLD 10/13PT

In physical geography, tundra is a type of biome where the tree growth is hindered by low temperatures and short growing seasons. The term tundra comes through Russian тундра (tûndra) meaning 'uplands', 'treeless mountain tract'. Tundra vegetation is composed of dwarf shrubs, sedges and grasses, mosses, and lichens. Scattered trees grow in some tundra regions. The ecotone (or ecological boundary region) between the tundra and the forest is known as the tree line or timberline. There are

Ту́ндра (русское диалектное Сендуха) — вид природных зон, лежащих за северными пределами лесной растительности, пространства с вечномёрзлой почвой, не заливаемой морскими или речными водами. Тундра находится севернее зоны тайги. По характеру поверхности тундры бывают болотистые, торфянистые, каменистые. Южную границу тундры принимают за начало Арктики. С севера тундра ограничена зоной арктических пустынь. Иногда термин «тундра» при-

BOLD 10/13PT

BOLD 10/13PT

In physical geography, tundra is a type of biome where the tree growth is hindered by low temperatures and short growing seasons. The term tundra comes through Russian тундра (tûndra) meaning 'uplands', 'treeless mountain tract'. Tundra vegetation is composed of dwarf shrubs, sedges and grasses, mosses, and lichens. Scattered trees grow in some tundra regions. The ecotone (or ecological boundary region) between the tundra and the forest is known as the tree line or timberline. There are

Ту́ндра (русское диалектное Сендуха) — вид природных зон, лежащих за северными пределами лесной растительности, пространства с вечномёрзлой почвой, не заливаемой морскими или речными водами. Тундра находится севернее зоны тайги. По характеру поверхности тундры бывают болотистые, торфянистые, каменистые. Южную границу тундры принимают за начало Арктики. С севера тундра ограничена зоной арктических пустынь. Иногда термин «тундра» пристами принимают за начало на принимают за нача

In physical geography, tundra is a type of biome where the tree growth is hindered by low temperatures and short growing seasons. The term tundra comes through Russian тундра (tûndra) meaning 'uplands', 'treeless mountain tract'. Tundra vegetation is composed of dwarf shrubs, sedges and grasses, mosses, and lichens. Scattered trees grow in some tundra regions. The ecotone (or ecological boundary region) between the tundra and the forest is known as the tree line or timberline. There are three regions

REGULAR 10/13PT

Η Τούνδρα είναι τύπος χερσαίου οικοσυστή της βόρειας Αμερικής. Στη φυσική γεωγραφία η τούνδρα (επίσης Τούντρα) είναι περιοχή όπου η ανάπτυξη δέντρων εμποδίζεται από τις χαμηλές θερμοκρασίες και τις βραχείες εποχές κατάλληλες για ανάπτυξη δέντρων. Ο όρος τούντρα προέρχεται από την γλώσσα των Σάμι (μέσω των Ρώσικων) και σημαίνει πεδιάδα χωρίς δέντρα. Τρεις τύποι τούνδρας: η αρκτική τούνδρα, η ανταρκτική τούνδρα και η αλπική τούνδρα. Και στους τρεις αυτούς τύπους η κυρίαρχη βλάστη-

MEDIUM 10/13PT

In physical geography, tundra is a type of biome where the tree growth is hindered by low temperatures and short growing seasons. The term tundra comes through Russian тундра (tûndra) meaning 'uplands', 'treeless mountain tract'. Tundra vegetation is composed of dwarf shrubs, sedges and grasses, mosses, and lichens. Scattered trees grow in some tundra regions. The ecotone (or ecological boundary region) between the tundra and the forest is known as the

tree line or timberline. There are three regions

lichens. Scattered trees grow in some tundra

regions. The ecotone (or ecological boundary

known as the tree line or timberline. There are

region) between the tundra and the forest is

MEDIUM 10/13PT

Η Τούνδρα είναι τύπος χερσαίου οικοσυστή της βόρειας Αμερικής. Στη φυσική γεωγραφία η τούνδρα (επίσης Τούντρα) είναι περιοχή όπου η ανάπτυξη δέντρων εμποδίζεται από τις χαμηλές θερμοκρασίες και τις βραχείες εποχές κατάλληλες για ανάπτυξη δέντρων. Ο όρος τούντρα προέρχεται από την γλώσσα των Σάμι (μέσω των Ρώσικων) και σημαίνει πεδιάδα χωρίς δέντρα. Τρεις τύποι τούνδρας: η αρκτική τούνδρα, η ανταρκτική τούνδρα και η αλπική τούνδρα. Και στους τρεις αυτούς τύπους η κυρίαρχη βλάστη-

SEMIBOLD 10/13PT

In physical geography, tundra is a type of biome where the tree growth is hindered by low temperatures and short growing seasons. The term tundra comes through Russian тундра (tûndra) meaning 'uplands', 'treeless mountain tract'. Tundra vegetation is composed of dwarf shrubs, sedges and grasses, mosses, and

SEMIBOLD 10/13PT

Η Τούνδρα είναι τύπος χερσαίου οικοσυστή της βόρειας Αμερικής. Στη φυσική γεωγραφία η τούνδρα (επίσης Τούντρα) είναι περιοχή όπου η ανάπτυξη δέντρων εμποδίζεται από τις χαμηλές θερμοκρασίες και τις βραχείες εποχές κατάλληλες για ανάπτυξη δέντρων. Ο όρος τούντρα προέρχεται από την γλώσσα των Σάμι (μέσω των Ρώσικων) και σημαίνει πεδιάδα χωρίς δέντρα. Τρεις τύποι τούνδρας: η αρκτική τούνδρα, η ανταρκτική τούνδρα και η αλπική τούνδρα. Και στους τρεις αυτούς τύπους η κυρίαρχη βλάστη-

BOLD 10/13PT

BOLD 10/13PT

In physical geography, tundra is a type of biome where the tree growth is hindered by low temperatures and short growing seasons. The term tundra comes through Russian тундра (tûndra) meaning 'uplands', 'treeless mountain tract'. Tundra vegetation is composed of dwarf shrubs, sedges and grasses, mosses, and lichens. Scattered trees grow in some tundra regions. The ecotone (or ecological boundary region) between the tundra and the forest is known as the tree line or timberline. There are

Η Τούνδρα είναι τύπος χερσαίου οικοσυστή της βόρειας Αμερικής. Στη φυσική γεωγραφία η τούνδρα (επίσης Τούντρα) είναι περιοχή όπου η ανάπτυξη δέντρων εμποδίζεται από τις χαμηλές θερμοκρασίες και τις βραχείες εποχές κατάλληλες για ανάπτυξη δέντρων. Ο όρος τούντρα προέρχεται από την γλώσσα των Σάμι (μέσω των Ρώσικων) και σημαίνει πεδιάδα χωρίς δέντρα. Τρεις τύποι τούνδρας: η αρκτική τούνδρα, η ανταρκτική τούνδρα και η αλπική τούνδρα. Και στους τρεις αυτούς τύπους η κυρίαρχη

Ту́ндра (русское диалектное Сендуха) — вид природных зон, лежащих за северными пределами лесной растительности, пространства с вечномёрзлой почвой, не заливаемой морскими или речными водами. Тундра находится севернее зоны тайги. По характеру поверхности тундры бывают болотистые, торфянистые, каменистые. Южную границу тундры принимают за начало Арктики. С севера тундра ограничена зоной арктиче-

ских пустынь. Иногда термин «тундра» при-

REGULAR 10/13PT

Η Τούνδρα είναι τύπος χερσαίου οικοσυστή της βόρειας Αμερικής. Στη φυσική γεωγραφία η τούνδρα (επίσης Τούντρα) είναι περιοχή όπου η ανάπτυξη δέντρων εμποδίζεται από τις χαμηλές θερμοκρασίες και τις βραχείες εποχές κατάλληλες για ανάπτυξη δέντρων. Ο όρος τούντρα προέρχεται από την γλώσσα των Σάμι (μέσω των Ρώσικων) και σημαίνει πεδιάδα χωρίς δέντρα. τρεις τύποι τούνδρας: η αρκτική τούνδρα, η ανταρκτική τούνδρα και η αλπική τούνδρα. Και στους τρεις αυτούς τύπους η κυρίαρχη βλάστη-

MEDIUM 10/13PT

Ту́ндра (русское диалектное Сендуха) — вид природных зон, лежащих за северными пределами лесной растительности, пространства с вечномёрзлой почвой, не заливаемой морскими или речными водами. Тундра находится севернее зоны тайги. По характе-

ру поверхности тундры бывают болотистые, торфянистые, каменистые. Южную границу тундры принимают за начало Арктики. С севера тундра ограничена зоной арктических пустынь. Иногда термин «тундра» при-

MEDIUM 10/13PT

Η Τούνδρα είναι τύπος χερσαίου οικοσυστή της βόρειας Αμερικής. Στη φυσική γεωγραφία η τούνδρα (επίσης Τούντρα) είναι περιοχή όπου η ανάπτυξη δέντρων εμποδίζεται από τις χαμηλές θερμοκρασίες και τις βραχείες εποχές κατάλληλες για ανάπτυξη δέντρων. Ο όρος τούντρα προέρχεται από την γλώσσα των Σάμι (μέσω των Ρώσικων) και σημαίνει πεδιάδα χωρίς δέντρα. τρεις τύποι τούνδρας: η αρκτική τούνδρα, η ανταρκτική τούνδρα και η αλπική τούνδρα. Και στους τρεις αυτούς τύπους η κυρίαρχη βλάστη-

SEMIBOLD 10/13PT

Ту́ндра (русское диалектное Сендуха) — вид природных зон, лежащих за северными пределами лесной растительности, пространства с вечномёрзлой почвой, не заливаемой морскими или речными водами. Тундра находится севернее зоны тайги. По характеру поверхности тундры бывают болотистые, торфянистые, каменистые. Южную границу тундры принимают за начало Арктики. С севера тундра ограничена зоной арктических пустынь. Иногда термин «тундра» при-

SEMIBOLD 10/13PT

Η Τούνδρα είναι τύπος χερσαίου οικοσυστή της βόρειας Αμερικής. Στη φυσική γεωγραφία η τούνδρα (επίσης Τούντρα) είναι περιοχή όπου η ανάπτυξη δέντρων εμποδίζεται από τις χαμηλές θερμοκρασίες και τις βραχείες εποχές κατάλληλες για ανάπτυξη δέντρων. Ο όρος τούντρα προέρχεται από την γλώσσα των Σάμι (μέσω των Ρώσικων) και σημαίνει πεδιάδα χωρίς δέντρα. τρεις τύποι τούνδρας: η αρκτική τούνδρα, η ανταρκτική τούνδρα και η αλπική τούνδρα. Και στους τρεις αυτούς τύπους η κυρίαρχη βλάστη-

BOLD 10/13PT

BOLD 10/13PT

Ту́ндра (русское диалектное Сендуха) — вид природных зон, лежащих за северными пределами лесной растительности, пространства с вечномёрзлой почвой, не заливаемой морскими или речными водами. Тундра находится севернее зоны тайги. По характеру поверхности тундры бывают болотистые, торфянистые, каменистые. Южную границу тундры принимают за начало Арктики. С севера тундра ограничена зоной арктических пустынь. Иногда термин «тундра» пристами принимают за начало пристынь.

Η Τούνδρα είναι τύπος χερσαίου οικοσυστή της βόρειας Αμερικής. Στη φυσική γεωγραφία η τούνδρα (επίσης Τούντρα) είναι περιοχή όπου η ανάπτυξη δέντρων εμποδίζεται από τις χαμηλές θερμοκρασίες και τις βραχείες εποχές κατάλληλες για ανάπτυξη δέντρων. Ο όρος τούντρα προέρχεται από την γλώσσα των Σάμι (μέσω των Ρώσικων) και σημαίνει πεδιάδα χωρίς δέντρα. τρεις τύποι τούνδρας: η αρκτική τούνδρα, η ανταρκτική τούνδρα και η αλπική τούνδρα. Και στους τρεις αυτούς τύπους η κυρίαρχη

GERMAN 9/11PT

Im speziellen Sinn bezeichnet das Wort Sprache eine bestimmte Einzelsprache wie Deutsch, Japanisch oder Swahili etc. Die gesprochenen Sprachen der Menschheit werden gemäß ihrer genetischen Verwandtschaft in Sprachfamilien gegliedert. Jede einzelne Sprache wird dabei anhand der sogenannten Language Codes nach den ISO-639-Teilnormen international eindeutig klassifiziert. Von den heute rund 6500

#### PORTUGUESE 9/11PT

Linguagem pode se referir tanto à capacidade especificamente humana para aquisição e utilização de sistemas complexos de comunicação, quanto a uma instância específica de um sistema de comunicação complexo. O estudo científico da linguagem, em qualquer um de seus sentidos, é chamado linguística. Atualmente, entre 3000 e 6000 línguas são usadas pela espécie humana, e um número muito maior era usado no

#### TURKISH 9/11PT

İnsanlar arasındaki anlaşmayı sağlayan bir araç olarak tanımlanabilir. Bu bağlamda dil, kelimelerden oluşan, yani vücut dili gibi sözlü olmayan iletişim biçimlerinin yanı sıra insanların en etkili iletişim şekli olan sözlü iletişimi tanımlar. Dil, ses dalgaları aracılığıyla akustik olarak ve kelimeler aracılığıyla veya işaret dilinde olduğu gibi işaretler aracılığıyla görsel olarak aktarılır ("İşaret dili" ile karşılaştırınız). Ayrıca

#### ICELANDIC 9/11PT

Mál er kerfi merkja, tákna, hljóða og orða sem notuð eru saman til þess að lýsa hugtökum, hugmyndum, merkingum og hugsunum. Málfræðingar eru þeir sem að rannsaka mál, en í nútímanum var málfræði fyrst kynnt sem vísindagrein af Ferdinand de Saussure. Þeir sem að tala mál, eða nota það á annan hátt, eru taldir með sem hluti af málsamfélagi þess máls. Tungumál er hugtak sérstaklega

#### FRENCH 9/11PT

Les gestes sont la méthode de communication la plus connue, utilisée par diverses espèces dont l'ensemble des primates. C'est également le cas des abeilles et leurs danses: lorsqu'une abeille exploratrice revient vers sa ruche après avoir trouvé une source de nectar, elle peut effectuer une danse en rond indiquant que cette source se situe à moins de 50 mètres, ou une danse en huit indiquant que cette source est plus lointaine.

#### NORWEGIAN 9/11PT

Et språk er et dynamisk sett av synlige, hørbare eller følbare symboler for kommunikasjon og elementer som brukes for å manipulere dem. Språk kan også henvise til bruken av slike systemer som et generelt fenomen. Eksempler på språk er naturlig språk (menneskelige enkeltspråk, for eksempel norsk), kunstige språk (for eksempel esperanto) og programmeringsspråk (for eksempel Java). Menneskespråk omtales

#### SWEDISH 9/11PT

Språk eller tungomål är en del av olika system för kommunikation, som används av människor och som vi börjar tillägna stora bitar av redan under våra första levnadsår. Barn lär sig använda språk lika naturligt, som de lär sig att gå. Språket kommuniceras exempelvis via talat språk, teckenspråk, kognitioner och skrift, som är bärare av språk i en rad olika kommunikationssystem. Begreppet språk har två nära sam-

#### SPANISH 9/11PT

Un lenguaje (del provenzal lenguatge y del latín lingua) es un sistema de comunicación estructurado para el que existe un contexto de uso y ciertos principios combinatorios formales. Existen contextos tanto naturales como artificiales. Desde un punto de vista más amplio, el lenguaje indica una característica común a los humanos y a otros animales (animales no simbólicos) para expresar sus experiencias y comunicarlas a

#### CZECH 9/11PT

Vědecký obor zabývající se zkoumáním jazyka se nazývá lingvistika. Otázky týkající se filosofie jazyka byly pokládány již ve starověkém Řecku, byly zde otázky typu zda mohou slova reprezentovat zkušenost nebo motivovanost obsahu slov, konkrétními památkami jsou například Platónovy dialogy Gorgias a Faidros. Ještě časnějším dokladem uvažování o jazyku jsou gramatiky sanskrtu, nejranější záznamy o kodifikaci

#### ITALIAN 9/11PT

Il linguaggio, in linguistica, è il complesso definito di suoni, gesti e movimenti attraverso il quale si attiva un processo di comunicazione. La facoltà di rappresentare mentalmente un significato è presente in molte specie di animali, tra le quali l'essere umano. La capacità di elaborare e produrre un linguaggio verbale, nell'uomo, si è sviluppata a seguito di mutamenti strutturali della cavità orale. In particolare l'arretramento dell'u-

#### POLISH 9/11PT

Język służy do przedstawiania rzeczywistości dotyczącej przedmiotów, czynności czy abstrakcyjnych pojęć za pomocą znaków. Zbiór znaków w języku jest otwarty. Wynika to z faktu, że znakiem językowym jest każdy tekst, każda sformułowana wypowiedź, posiadająca znaczenie. Jednostka posługująca się językiem może więc za pomocą jego systemu tworzyć nieskończoną liczbę nowych znaków, także takich, z którymi

#### FINNISH 9/11PT

Kieli on järjestelmä, jossa ihminen ilmaisee ajatuksensa kielellisillä merkeillä, abstraktioilla. Näitä merkkejä nimitetään kielellisiksi ilmauksiksi. Puhutuissa kielissä kuuluvia (auditiivisia) merkkejä tuotetaan puhe-elimillä. Kirjoitetussa kielessä kielelliset ilmaukset on tehty silmin nähtäviksi eli luettaviksi. Viitotuissa kielissä kielelliset ilmaukset ovat visuaalisia, eivät auditiivisia. Eri kieliä tutkii kielitiede. Kognitiotiede

ATA OPENTYPE FEATURES	
SMALL CAPS	
¿Para texto? 1708 A–b& [Ende] H@I	¿Para texto? 1708 A–b& [Ende] H@I
Брусковых Θέλγητρο	Брусковых Фелгнтро
ALL SMALL CAPS	
¿Para texto? 1708 A-b& [Ende] H@I Брусковых Θέλγητρο	¿PARA TEXTO? 1708 a–b& [ende] h@i брусковых өелгнтро
ALL CAPS	
¿Para texto? 1708 A–b& [Ende] H@I Брусковых Θέλγητρο	¿PARA TEXTO? 1708 A-B& [ENDE] H@I БРУСКОВЫХ ΘΕΛΓΗΤΡΟ
LIGATURES	
Affiliate, final, afluente	Affiliate, final, afluente
DISCRETIONARY LIGATURES	
The, Kafkian, contact, estaño	The, Kafkian, contact, estaño
PROPORTIONAL OLDSTYLE FIGURES	
0123456789\$€¢£¥ <i>f</i> ₺	0123456789\$€¢£¥ƒ₺₽
PROPORTIONAL LINING FIGURES	
0123456789\$€¢£¥ <i>f</i> ₺₽%‰	0123456789\$€¢£¥ƒ₺₽%‰
TABULAR LINING	
0123456789\$€¢£¥ <i>f</i> ₺₽	00123456789\$€¢£¥ <i>f</i> ₺₽
NUMERATOR/DENOMINATOR	
345/678 89/120	345/678 89/120
FRACTIONS	
1/2 3/4 1/46 5/7 2/98	1/2 3/4 1/46 5/7 2/98

 $H_2 O \, b_8 \, y^{35}$ 

 $M^a\,N^o\,H^n$ 

SUPERIOR/INFERIOR

H2O b8 y35

ORDINALS

Ma No Hn

#### LITERATA OPENTYPE FEATURES

STYLISTIC SET O1 (ADSCRIPT ALTERNATES)

At At At At At At At At At At Ht Ht 'Ht 'Ht 'Ht 'Ht

TURKISH/AZERI/CRIMEAN TATAR

Kırtasiye, Kırtasiye, Kırtasiye, Kırtasiye, Kırtasiye

ROMANIAN/MOLDAVIAN

Timiş, BUCUREŞTI, MULŢUMESC Timiş, BUCUREŞTI, MULŢUMESC

CATALAN

Il·lusió, col·labora, HEL·LÈNIC Il·lusió, col·labora, HEL·LÈNIC

LOWERCASE

abcdefghijklmnopqrstuvwxyzæðijli njnœþßıjĸáäájåååååååååååääaàååaaā ååãæćčççĉċďđḍḍdžéĕĕĕêêêêêêëëeeèê ēēèpēəggġġġġġghħĥhiĭĭîìïïiiiìlîīiiiíj ĵķĺľļŀļĪlłmńnňņnnnňoŏŏôôôôôổôööö ōoòoơơơờởỡỡôōôoøøôoöōrřrrrrrrrs śššşŝṣṣṣŧťţţtttúŭûûüüüüüüuuudưư ửửữűûūūųůuűúwŵwÿŷÿyyỳýgyźźżzz

SMALL CAPS

LIGATURES

ff ff ff ff ff

DISCRETIONARY LIGATURES

Th ct ch fb ffb ffk fft fh fi fk ft st

PUNCTUATION

`" "', ,,-,.:;;?!;[](){}\/\_«»<>•...·---'"

PUNCTUATION (SMALL CAPS)

"""'';?!;.'"

SYMBOLS

 $| \ | \ \S \P @ ^{\bullet} \text{ tm sm} \diamond \# \& @ ^{*} \dagger \ddagger ^{\circ} ^{\circ} \sim \ell \Theta @$ 

SYMBOLS (SMALL CAPS)

\* & @

PROPORTIONAL OLDSTYLE FIGURES

0123456789

PROPORTIONAL LINING FIGURES

0123456789% %

TABULAR LINING FIGURES

00123456789

SUPERSCRIPTS

H 0123456789()

SUBSCRIPTS

 $H_{0123456789()}$ 

NUMERATOR/DENOMINATOR

0123456789/0123456789

FRACTIONS

1/2 1/3 2/3 1/4 3/4 1/8 3/8 5/8 7/8

ORDINALS

H a o n No

MATHEMATICAL OPERATORS

 $/-/\cdot \approx \neq \leq \geq <=> \neg + \pm \div \times \partial \Delta \prod \sum \sqrt{\infty} \Omega \mu \pi$ 

CURRENCY (DEFAULT)

\$€¢£¥f₺¢¢₫₽₲₴₭₤₼₦Pts₱₽₹₸₮₩¤

CURRENCY (PROPORTIONAL OLDSTYLE)

\$€¢£¥f₺¢¢₫₣₲₴₭₤₼₦Pts₱₽₹₸₮₩¤

DIACRITICAL MARKS

CASE SENSITIVE

·•¡¿{}[]()—---«»<>@ TM SM

ARROWS & GEOMETRIC SHAPES

 $\leftarrow \uparrow \rightarrow \downarrow \spadesuit \diamondsuit \blacksquare \Box \blacktriangleleft \blacktriangle \blacktriangleright \triangledown \lhd \triangle \rhd \triangledown$ 

LOWERCASE

SMALL CAPS

LIGATURES

fffffffff

DISCRETIONARY LIGATURES

Th ch ct fb ffb ffk fft fh fi fk ft st

PUNCTUATION

`````,,,-,.:;¿?!;[](){}\/\_«»<>•...·---'"

PUNCTUATION (SMALL CAPS)

"":!!?;"

SYMBOLS

 $| \ | \ \S \ \P \ \odot \ ^{\bullet} \ ^{\mathsf{TM}} \ ^{\mathsf{SM}} \ \Diamond \ \# \ \& \ \textcircled{@} \ ^{*} \ ^{\ddagger} \ ^{\circ} \ ^{\bullet} \ \ell \ \Theta \ \textcircled{P}$ 

SYMBOLS (SMALL CAPS)

\* & @

PROPORTIONAL OLDSTYLE FIGURES

0123456789

PROPORTIONAL LINING FIGURES

0123456789% %

TABULAR LINING FIGURES

00123456789

SUPERSCRIPTS

H 0123456789()

SUBSCRIPTS

 $H_{0123456789}$ 

NUMERATOR/DENOMINATOR

0123456789/0123456789

FRACTIONS

1/2 1/3 2/3 1/4 3/4 1/8 3/8 5/8 7/8

ORDINALS

Haon No

MATHEMATICAL OPERATORS

 $/-/\cdot \approx \neq \leq \geq < = > \neg + \pm \div \times \partial \Delta \prod \sum \sqrt{\infty} \int \Omega \mu \pi$ 

CURRENCY (DEFAULT)

\$€¢€¥ƒ₺¢¢₫₣₲₴₭₤₼₦₽ts₱₽₹₸₮₩¤

CURRENCY (PROPORTIONAL OLDSTYLE)

\$€¢£¥ƒ₺¢¢₫₣₲₴₭₤₼₦₽ts₱₽₹₸₮₩¤

DIACRITICAL MARKS

~~^~~~~~~°°″″~~~~°°″″,

CASE SENSITIVE

··; ¿{}[]() — - - « » ↔ @ TM SM

ARROWS & GEOMETRIC SHAPES

 $\leftarrow \uparrow \rightarrow \downarrow \diamondsuit \diamondsuit \blacksquare \Box \blacktriangleleft \blacktriangle \blacktriangleright \triangledown \lhd \triangle \rhd \nabla$ 

| UPPERCASE                                                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| АБВГДЕЖЗИЙКЛМНОПРСТУФУ<br>ШЩЪЫЬЭЮЯА́А̀ЃҐҒÉÈÈЁЄЄ́Җи́й<br>ЉӉЊѢѪО́О̀ѲУ́У̀УЎҰЫ́ЅЏӀЇЇ́ЈЂТ<br>Э́Ю́Ю̀Я́Я̀Ә | ìκκ |
| LOWERCASE                                                                                           |     |
| абвгдежзийклмнопрстуфхцчц<br>ыьэюяа́а̀ѓґғе́ѐѐёєє́җи́ѝҡ́қљңѩѣ<br>ѳу́у̀үўұы́ѕџіі́її́јђћһъ̀э́ю́ю̀я́я̀ә |     |
| SMALL CAPS                                                                                          |     |
| АБВГДЕЖЗИЙКЛМНОПРСТУФХЦЧ<br>ЪЫЬЭЮЯА́А̀ЃҐҒЕ́ЀЀЁЄЄ́ЖИ́ЙЌҚЉН<br>ЖО́О̀ѲУ́УУЎҰЫ́ЅЏӀЇЇ́ЈЂЋҺЪЭ́Ю́Ю́Я       | цњъ |
| CURRENCY SYMBOL                                                                                     |     |
| ₽₽                                                                                                  |     |
| DIACRITICS                                                                                          |     |
| ۰°                                                                                                  |     |

| UPPERCASE                                                                          |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| АБВГДЕЖЗИЙКЛМНОПР<br>ЩЪЫЬЭЮЯА́А̀ЃҐҒЕ́ЀЁЁЄ<br>ЊѢЖО́О̀ѲУ́У̀УЎҰЫ́ЅЏӀӀ́ЇЇ<br>Я́Я̀Ә     | <b>ЄЖИЙККЉҢ</b> |
| LOWERCASE                                                                          |                 |
| абвгдежзийклмнопрсту<br>эюяа́а̀ѓſŧе́ѐёёєє́җи́ѝќқљӊ<br>ұы́ѕџіі́її́јђћһъ̀э́ю́ю̀я́я̀ә | •               |
| SMALL CAPS                                                                         |                 |
| АБВГДЕЖЗИЙКЛМНОПРСТ<br>ЫЬЭЮЯА́А̀ЃҐҒЕ́ЀЕ́Е́Є́Ж́ЙЍЁ<br>Ө́Ү̀ҮҮЎҰЫ́ЅЏӀЇЇ҉ЈЂЋҺЪ̀Э́Ю́І   | ќқљңњѣѫо́о̀     |
| CURRENCY SYMBOL                                                                    |                 |
| ₽₽                                                                                 |                 |
| DIACRITICS                                                                         |                 |
|                                                                                    |                 |

LOWERCASE

SMALL CAPS

A B  $\Gamma$   $\Delta$  E Z H  $\Theta$  I K  $\Lambda$  M N  $\Xi$  O  $\Pi$  P  $\Sigma$  T Y  $\Phi$  X  $\Psi$   $\Omega$  T  $\ddot{\Gamma}$  Y  $\ddot{Y}$   $\ddot{O}$   $\dot{\Omega}$   $\ddot{A}$ E  $\dot{H}$ 

| _  | $\sim$ |    | -  |   |   | _ | -1 | $\sim$ |   |
|----|--------|----|----|---|---|---|----|--------|---|
| ι. | O      | IN | IJ | U | N | C | П  | O      | N |

ĸ

ARCHAIC NUMERALS & CHARACTERS

QCF4AQCf4A

DIACRITICAL MARKS & BREATHINGS

PUNCTUATION

٠;

SYMBOLS

′.

MARKS

ι

#### LOWERCASE

#### SMALL CAPS

CONJUNCTION

ĸ

ARCHAIC NUMERALS & CHARACTERS

QCF4AQf4A

DIACRITICAL MARKS & BREATHINGS

**PUNCTUATION** 

٠:

SYMBOLS

,

MARKS

ι.

#### SUPPORTED LATIN LANGUAGES

Abenaki, Afaan Oromo, Afar, Afrikaans, Albanian, Alsatian, Amis, Anuta, Aragonese, Aranese, Aromanian, Arrernte, Arvanitic (Latin), Asturian, Atayal, Aymara, Bashkir (Latin), Basque, Belarusian (Latin), Bemba, Bikol, Bislama, Bosnian, Breton, Cape Verdean Creole, Catalan, Cebuano, Chamorro, Chavacano, Chichewa, Chickasaw, Cimbrian, Cofán, Cornish, Corsican, Creek, Crimean Tatar (Latin), Croatian, Czech, Danish, Dawan, Delaware, Dholuo, Drehu, Dutch, English, Esperanto, Estonian, Faroese, Fijian, Filipino, Finnish, Folkspraak, French, Frisian, Friulian, Gagauz (Latin), Galician, Ganda, Genoese, German, Gikuyu, Gooniyandi, Greenlandic (Kalaallisut), Guadeloupean Creole, Gwich'in, Haitian Creole, Hän, Hawaiian, Hiligaynon, Hopi, Hotcak (Latin), Hungarian, Icelandic, Ido, Ilocano, Indonesian, Interglossa, Interlingua, Irish, Istro-Romanian, Italian, Jamaican, Javanese (Latin), Jèrriais, Kala Lagaw Ya, Kapampangan (Latin), Kaqchikel, Karakalpak (Latin), Karelian (Latin), Kashubian, Kikongo, Kinyarwanda, Kiribati, Kirundi, Kurdish (Latin), Ladin, Latin, Latvian, Lithuanian, Lojban, Lombard, Low Saxon, Luxembourgish, Maasai, Makhuwa, Malay, Maltese, Manx, Māori, Marguesan, Megleno-Romanian, Meriam Mir, Mirandese, Mohawk, Moldovan, Montagnais, Montenegrin, Murrinh-Patha, Nagamese Creole, Ndebele, Neapolitan, Ngiyambaa, Niuean, Noongar, Norwegian, Novial, Occidental, Occitan, Oshiwambo, Ossetian (Latin), Palauan, Papiamento, Piedmontese, Polish, Portuguese, Potawatomi, Q'eqchi', Quechua, Rarotongan, Romanian, Romansh, Rotokas, Sami, Sango, Saramaccan, Sardinian, Scottish Gaelic, Seri, Seychellois Creole, Shawnee, Shona, Sicilian, Silesian, Slovak, Slovenian, Somali, Sorbian, Sotho, Spanish, Sranan, Sundanese (Latin), Swahili, Swazi, Swedish, Tagalog, Tahitian, Tetum, Tok Pisin, Tokelauan, Tongan, Tshiluba, Tsonga, Tswana, Tumbuka, Turkish, Turkmen (Latin), Tuvaluan, Tzotzil, Uzbek (Latin), Venetian, Vepsian, Vietnamese, Volapük, Võro, Wallisian, Walloon, Waray-Waray, Warlpiri, Wayuu, Welsh, Wik-Mungkan, Wiradjuri, Wolof, Xavante, Xhosa, Yapese, Yindjibarndi, Zapotec, Zulu, Zuni, ...

#### SUPPORTED GREEK LANGUAGES

#### Greek Monotonic

#### SUPPORTED CYRILLIC LANGUAGES

Abaza, Adyghe, Aghul, Akhvakh, Altay, Archi, Avar, Karachay-Balkar, Belarusian, Bulgarian, Chechen, Chukchi, Chuvash, Dargwa, Erzya, Evenki, Gagauz, Godoberi, Ingush, Kabardian, Juhuri, Kumyk, Khwarshi, Komi, Koryak, Lak, Lezgi, Lingua Franca Nova, Macedonian, Moksha, Mongolian, Nanai, Nogai, Ossetian, Russian, Ruthenian, Rutul, Serbian, Shor, Slovio...

#### **EXTENDED TYPOGRAPHIC FEATURES**

All caps, basic ligatures, case-sensitive forms, class kerning, discretionary ligatures, denominators & numerators, fractions, alternative fractions, historical forms, 3 sets of figures (oldstyle numerals, lining figures, tabular figures), localised forms, ordinals, ornaments, small capitals, small capitals from capitals, stylistic sets (SSO1), superiors & inferiors, ...

THE DESIGNERS

**Veronika Burian** studied Industrial Design in Munich and worked in that capacity in Vienna and Milan over a few years. Discovering her true passion for type, she graduated in 2003 with distinction from the MA in Typeface Design course in Reading, UK. Veronika then worked as a type designer at DaltonMaag in London for a few years, spent some time in Boulder, USA, and then her hometown, Prague, and is now enjoying life in sunny Cataluña, Spain.

José Scaglione José Scaglione is a graphic designer, typeface designer, and co-founder of the independent type foundry TypeTogether with Veronika Burian, where they have published numerous award-winning type families. He teaches typography at the University of Buenos Aires, Argentina, and is frequently invited to lecture about typography and to lead workshops on typeface design at international conferences and academic institutions. José co-authored the book Cómo Crear Tipografías: Del Boceto a la Pantalla, and collaborated with Jorge de Buen Unna on his book Introducción al Estudio de la Tipografía.

Irene Vlachou is a typeface designer based in Athens. She graduated from the graphic design program of Vakalo School of Art and Design in Athens and holds an MA in Typeface Design from the University of Reading. Currently Irene collaborates with various international type foundries and works as a Greek consultant on several projects. Irene's knowledge in multi-script design and her keen eye for quality assures a fresh approach to typography.

**Vera Evstafieva** is a type designer from Moscow, specialising in Cyrillic and Latin type design and lettering. She graduated from Moscow State University of Printing Arts, for which she received the TDC Scholarship Award. She is also a graduate of the Type & Media course at KABK in the Netherlands. Since late 2007, Vera has worked as an independent designer, calligrapher, and part-time teacher. She began her Infonta type foundry in 2010, and her Amalta typeface won the TDC2 prize in 2011.

CREDITS

Lead design and concept **Veronika Burian (Latin)** 

Veronika Burian (Latin) José Scaglione (Latin) Irene Vlachou (Greek) Vera Evstafieva (Cyrillic)

*Quality assurance*Azza Alamedinne

*Graphic design*Elena Veguillas
Rabab Chafareddine

Copywriting Joshua Farmer

Consultancy Gerry Leonidas (Greek) Kiril Zlatkov (Cyrillic)

#### FAMILY UPGRADES

Buy a single weight (or more) now and get reimbursed if you buy the entire font bundle at a later time. This is a great way to explore a new typeface without full commitment. To take advantage of the upgrade, please email <code>info@type-together.com</code>.

#### CUSTOM WORK

We offer custom font solutions tailored to your needs. This includes developing new typefaces from scratch, modifying existing typefaces, extending language support, and creating logotypes. Please contact us for details at *info@type-together.com*.

#### LICENSING

Our complete font catalogue, along with the presented type family here, are available for print, self-hosted web applications, and app embedding from TypeTogether's online store. For other types of licences and more information, please contact us at *info@type-together.com*.

#### **TESTING OUR FONTS**

TypeTogether actively seeks ongoing dialogue with all type users and therefore offers free temporary licences to test any of our typefaces. The test fonts are fully functional and include the entire character set and OpenType features. To request test fonts, please contact us at <code>info@type-together.com</code>.

#### EDUCATIONAL & CHARITY DISCOUNT

TypeTogether offers a 25% discount on all typeface purchases for students and those in education (schools, departments, etc.). This discount also extends to NGOs and charities in general. Please contact us for details at *info@type-together.com*.

For further information, samples, and ordering, please visit www.type-together.com.

#### LITERATA

Design: Veronika Burian, José Scaglione, Irene Vlachou, Vera Evstafieva www.type-together.com/literata-font ©TypeTogether 2015

#### **TEXT CREDITS**

As I walked out one midsummer morning, by Laurie Lee (London, 1969).

Wilt, by Tom Sharpe (1976).

Foot-path way, by Bradford Torrey (Boston, 1892).

Nineteen Eighty-Four, by George Orwell (1949).

'Rhythm & Reaction' gets under the skin of a British love affair with American jazz, in Eye Magazine blog.

Wikipedia.org.

Sources for Greek texts: tvxs.gr, clickatlife.gr, logotexnikesmikrografies.blogspot.gr, and Wikipedia. Sources for Russian texts: BBC and Wikipedia.

#### ABOUT THIS SPECIMEN

This specimen has been set using Ebony Light and Ebony Bold. If you print this specimen, please be kind to the environment and consider printing only the pages you need.